

## Rheolau Diogelwch

### Sglefrio

#### PEIDIWCH Â GWNEUD HYN...

- Peidiwch ag eistedd ar y rhwystr diogelwch, na dringo drosto.
- Peidiwch â thorri darnau oddi ar yr iâ na taflu darnau o iâ.
- Peidiwch â sglefrio'n rhy gyflym.
- Peidiwch ag ysmegu, yfed, na bwyta ar yr iâ.
- Peidiwch â gollwng sbwriel ar yr iâ.
- Peidiwch â chario babanod na phlant ar yr iâ.
- Peidiwch â sglefrio gyda'ch plentyn o'ch blaen chi.
- Peidiwch â sglefrio mewn cadwyn o fwy na dau berson.
- Peidiwch â gwisgo sgarffiau na chotiau hir ar yr iâ.
- Peidiwch â chario bagiau llaw/unrhyw fagiau ar yr iâ.
- Peidiwch â thorri ar draws canol y llawr sglefrio iâ.
- Peidiwch â chwarae gêm dal.
- Peidiwch ag yfed alcohol cyn ceisio sglefrio.
- Peidiwch â gwisgo capiau â phig na chyflau ar yr iâ.
- Peidiwch ag ymgynnull wrth fynedfa'r rhwystr.
- Peidiwch â gwisgo siorts na llewys byr ar yr iâ.
- Peidiwch â sglefrio â'ch dwylo yn eich pocedi.

#### GWNEWCH HYN...

- Gwnewch yn siŵr bod yr esgidiau sglefrio wedi'u tynhau'n gywir.
- Gwisgwch fenig.
- Sglefriwch mewn cyfeiriad gwrthglocwedd YN UNIG.

## Safety Rules

### Skating

#### DO NOT...

- Do not sit on or climb over the safety barrier
- Do not chip or throw any ice
- Do not skate at excessive speed
- Do not smoke, drink or eat on the ice
- Do not drop litter on the ice
- Do not carry young babies or children on the ice
- Do not skate with your child in front of you
- Do not skate in chains of more than two
- Do not wear scarves or long coats on the ice
- Do not carry handbags/any bags on the ice
- Do not cut across the middle of the rink
- Do not play tag
- Do not consume alcohol before attempting to skate
- Do not wear peaked caps or hoods on the ice
- Do not congregate at the barrier entrance
- Do not wear shorts or short sleeve tops on the ice
- Do not skate with your hands in your pockets

#### DO...

- Do make sure skates are correctly tightened
- Do wear gloves
- Do skate in an anticlockwise direction ONLY
- Do obey instructions given by the ice rink management

- Dilynwch y cyfarwyddiadau y mae rheolwyr y llawr sglefrio iâ yn eu rhoi.
- Gwnewch yr hyn y mae'r swyddogion iâ yn ei ddweud.

## **Plant**

Mae gan y rheolwyr yr hawl i wrthod mynediad, ac mae penderfyniad rheolwyr y llawr sglefrio iâ yn derfynol.

Ni fydd neb o dan 3 oed yn cael mynd ar y llawr sglefrio iâ.

Rhaid i blant 3–12 oed fod yng nghwmni oedolyn ar safle'r llawr sglefrio iâ.

## **Cyffredinol**

Mae'r rheolwyr yn cadw'r hawl i wrthod mynediad i gwsmeriaid / hel cwsmeriaid allan heb ad-daliad.

Bydd ad-daliad yn cael ei roi yn ôl disgrisiwn y rheolwyr yn unig.

Ar eu menter eu hunain y bydd perchnogion yn gadael eu heiddo.

## **Derbyn risg**

Ystyrir bod sglefrwyr a gwylwyr yn gwybod am y risgiau cynhenid, ac yn eu derbyn, sy'n cynnwys y risgiau a ganlyn, ond heb eu

- Do obey the ice marshals

## **Children**

Management holds the right to refuse entry and Ice Rink Management's decision is final

No-one under the age of 3 years old will be allowed on the rink

3-12 year olds must be accompanied by an adult at the rink.

## **General**

Management reserves the right to refuse entry/eject patrons from the rink without refund

Refunds are only given at management Discretion

Personal belongings are left at the owner's risk

## **Assumption of Risk**

Skaters and spectators are deemed to have knowledge of and assume the inherent risks which include, but are not limited to,

cyfyngu iddynt:

- Anafiadau sy'n deillio o wrthdaro â sglefrwyr eraill neu o ddod i gysylltiad â sglefrwyr eraill.
- Anafiadau sy'n deillio o gwympto.
- Anafiadau sy'n deillio o loriau gwlyb.
- Anafiadau sy'n deillio o wrthrychau neu adeileddau artiffisial o fewn llwybr teithio bwriadol y sglefrwyr.

### **Grwpiau risg uchel**

**NID** yw sglefrio'n addas ar gyfer:

- Menywod beichiog
- Unrhyw un â chyflwr ar y galon

### **Cyngor cyffredinol i gwsmeriaid**

Dylai pawb sy'n dod i'r llawr sglefrio iâ wisgo dillad cynnes.

Byddai'n synhwyrol i bawb wisgo menig a sanau cynnes a thrwchus.

Byddai'n synhwyrol hefyd i bawb ddod â phâr o sanau, trowsus, a menig sbâr rhag ofn y bydd yr eitemau hyn yn cael eu gwlychu o ganlyniad i gwympto ar iâ gwlyb.

### **DARLLENWCH Y RHEOLAU DIOGELWCH**

*Os ydych chi'n ansicr am gamu i'r llawr sglefrio iâ, holwch aelod o'r staff.*

the following:

- Injuries resulting from collision or contact with other skaters
- Injuries resulting from falls
- Injuries resulting from wet flooring
- Injuries that involve objects or artificial structures that are properly within the intended path of travel of the skater

### **High Risk Groups**

Skating is **NOT** suitable for:

- Pregnant women
- Anyone with a heart condition

### **General Advice to Patrons**

All patrons that attend the Ice Rink should do so wearing warm clothes.

The wearing of Thick Warm Socks and Gloves is advised

It is also advised that a spare pair of socks, trousers and gloves be brought along should these items get wet due to falls on wet ice.

### **PLEASE READ THE SAFETY RULES**

*If you are unsure about going on the rink, please check with a member of staff*